



**LEGALTRANS s.r.o.**

Námestie Martina Benku 12

811 07 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje	Bratislava
	MAGS OVO 54494/2018	Ing. Juraj Šimo	20.12.2018
	MAG 501795/2018		

**Vec: Oznámenie o odstúpení od Zmluvy o poskytovaní služieb č. Z201847231\_Z**

Verejný obstarávateľ, ktorým je Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, v postupe zadávania civilnej podlimitnej zákazky na poskytnutie služieb, zadávanej v zmysle § 109 a nasl. zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na predmet zákazky „**Tlmočnicke a prekladateľské služby**“ si Vám, ako úspešnému uchádzačovi v predmetnom postupe zadávania zákazky dovoľuje v zmysle článku XVIII – Ukončenie zmluvy, bodu 18.2 písm. h) Všeobecných zmluvných podmienky (VZP) – Obchodných podmienok elektronického trhu (OPET), verzia 3.4. účinná od 25.5.2018 dovoľuje oznámiť, že

**odstupuje od Zmluvy o poskytovaní služieb č. Z201847231\_Z,**

uzavretej 14.11.2018 v rámci elektronického kontrakčného systému medzi verejným obstarávateľom ako objednávateľom a spoločnosťou LEGALTRANS s.r.o., Námestia Martina Benku 12, 811 07 Bratislava ako dodávateľom na vyššie uvedený predmet zákazky, nakoľko v rámci kontroly verejného obstarávania zákazky Riadiacim orgánom (ďalej len „RO“), bolo konštatované porušenie ustanovení zákona o verejnom obstarávaní.

V nadväznosti na vyššie uvedené nebola naplnená odkladná podmienka pre nadobudnutie účinnosti predmetnej zmluvy, uvedená v bode 2.3 „Osobitné požiadavky na plnenie“ Zmluvy o poskytovaní služieb č.Z201847231\_Z, tzn. schválenie zákazky zo strany RO.

Z titulu odstúpenia od predmetnej zmluvy nemajú zmluvné strany voči sebe žiadne vzájomné nároky alebo pohľadávky, ktoré by si mohli voči druhej strane v budúcnosti uplatniť.

Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor